

۱. ترجمه کدام یک از گزینه های زیر نادرست می باشد؟ (بند هشت، دعای ۷)

الف) وَ أَدْفِنِي حَلَاوَةَ الصَّنْعِ فِيمَا سَأَلْتُ : و در آنچه درخواست نمودم شیرینی اطاعت خود را بر من بچشان

ب) وَ بِإِرَادَتِكَ دُونَ نَهْيِكَ مُنْزَجِرَةً : و با اراده‌ی تو و پیش از این که نهی و بازداشت کنی بازداشته شوند.

ج) وَ يَا مَنْ يُفْتَأُ [يُفْتَأُ] بِهِ حَدُّ الشَّدَائِدِ : و ای آن که به سبب او تیزی و برندگی سختیها کند و شکسته می‌شود

د) فَهِيَ بِمَشِيَّتِكَ دُونَ قَوْلِكَ مُؤْتَمِرَةٌ : پس آن چیزها با اراده تو و پیش از آنکه بگویی فرمان تو را برند.

۲. با توجه به ترجمه، نقطه چین را کامل کنید. (بند چهارم، دعای ۷)

لَا مِنْهَا إِلَّا مَا دَفَعْتَ ، وَ لَا يَنْكَشِفُ مِنْهَا إِلَّا مَا كَشَفْتَ

(خدایا) از آن گرفتاریها چیزی کنار زده نمی‌شود جز آن که تو آن را دور کنی و کنار بزنی چیزی از مشکلات،

گشوده و برطرف نمی‌شود جز آن که تو بگشایی و برطرف کنی

الف) يَنْدَفِعُ

ب) يَنْفَعُ

ج) تَرْفَعُ

د) يَقْدِرُ

۳. ترجمه کدام یک صحیح است؟ (بند هشت، دعای ۷)

وَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَفَرَجًا هَنِيئًا ، وَاجْعَلْ لِي مِنْ عِنْدِكَ مَخْرَجًا وَحَيَاتًا

و از جانب خودت بخشش و گشایش آسان و بی‌رنج و زحمت را برای من مرحمت کن. و از پیش خود را برای من قرار ده.

الف) رهایی نزدیک و زودرس

ب) حیات و زندگی ابدی

ج) تشخیص حق از باطل (فرقان)

د) نعمت و لطف را

۴. ترجمه کدام صحیح است؟ (بند پنجم، دعای ۷)

وَ قَدْ نَزَلَ بِي يَا رَبِّ مَا قَدْ تَكَادَنِي ثِقْلُهُ

الف) پروردگارا! و یک گرفتاری و بلایی بر من فرود آمده که تاب سنگینی آن را ندارم

ب) پروردگارا! و مشکلی برای من پیش آمده که از تحمل آن وامانده ام

ج) پروردگارا! و تو با توانایی خویش بلا را بر من وارد ساخته و با قدرتت آن را از بین ببر

د) پروردگارا! و سنگینی آن بلا بر ما سنگین و گران است

۵. با توجه به متن دعای زیر، نقطه چین را کامل کنید. (بند هشتم، دعای ۷)

فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَافْتَحْ لِي يَا رَبَّ بَابَ الْفَرَجِ بِطَوْلِكَ، وَ..... عَنِّي سُلْطَانَ الْهَمِّ بِحَوْلِكَ

پس بر محمد و آل محمد درود و رحمت بفرست. و ای پروردگار من! در گشایش را به فضل و احسان خودت برای من باز کن. و چیرگی اندوه و غم را با قدرت و تواناییت از من بردار و بشکن.

الف) اَكْسِرُ

ب) اَنْلِي

ج) هَبْ لِي

د) افْتَحْ

۶. جای خالی را با گزینه های زیر تکمیل کنید. (بند اول، دعای ۷)

وَايَا مَنْ يُلْتَمَسُ مِنْهُ الْمَخْرَجُ إِلَى.....

و ای آن که بازگشت به سوی آسودگی و گشایش و خوشحالی از او درخواست می شود!

الف) رَوْحِ الْفَرَجِ

ب) عِنْدَ الْكَرْبِ

ج) مُؤْتَمِرَةً

د) حَدَّ الشَّدَائِدِ

۷. با توجه به ترجمه کدام گزینه زیر صحیح است؟ (بند هفتم، دعای ۷)

چیزی را که تو سخت و دشوار کرده‌ای آسان کننده‌ای نیست. و کسی را که تو خوار و زبون ساخته‌ای برای او یاری کننده‌ای نیست.

الف) وَ لَا مُيَسِّرَ لِمَا عَسْرَتْ ، وَ لَا نَاصِرَ لِمَنْ خَذَلَتْ

ب) فَلَا مُصَدِّرَ لِمَا أُوْرَدَتْ ، وَ لَا صَارِفَ لِمَا وَجَّهَتْ

ج) وَ لَا فَاتِحَ لِمَا أُغْلِقَتْ ، وَ لَا مُغْلِقَ لِمَا فَتَحَتْ

د) وَ لَا عَسْرَتْ لِمَا مُيَسَّرَ ، وَ لَا نَاصِرَ لِمَنْ خَذَلَتْ

۸. با توجه به دعای زیر ترجمه کدام یک صحیح است؟ (بند دهم، دعای ۷)

فَقَدْ ضِيفْتُ لِمَا نَزَلَ بِي يَا رَبِّ ذُرْعاً ، وَ امْتَلَأْتُ بِحَمَلٍ مَا حَدَّثَ عَلَيَّ هَمًّا

الف) پس ای پروردگارا! برای من آنچه به من رسیده ناتوان و بی طاقتم. و با تحمل آنچه برای من پیش آمده دلم پر از غم و اندوه گشته است

ب) پس ای پروردگارا! برای من آنچه به من رسیده ناتوان و بی طاقتم ، و تو بر باز کردن و برطرف ساختن آنچه به آن گرفتارم توانایی

ج) پس ای پروردگارا! با تحمل آنچه برای من پیش آمده دلم پر از غم و اندوه گشته است، و تو برگشودن و برکنار کردن آنچه در آن افتاده‌ام قادر هستی

د) پس ای پروردگارا! تو بر باز کردن و برطرف ساختن آنچه به آن گرفتارم توانایی، پس این کار را برای من انجام ده گرچه از جانب تو سزاواری آن را ندارم

۹. ترجمه کدام یک از گزینه های زیر نادرست می باشد؟ (بند اول، دعای ۲۰)

الف) وَ أَبْقِ لِنَفْسِي مِنْ نَفْسِي مَا يُصْلِحُهَا : و نفس من نابود و تباه شونده است جز اینکه تو آن را نگهداری

ب) وَ اجْعَلْ يَقِينِي أَفْضَلَ الْيَقِينِ : و یقین و باور کردن مرا برترین باورها قرار ده.

ج) وَ صَحِّحْ بِمَا عِنْدَكَ يَقِينِي : و باور مرا با آنچه در پیش تو است سالم و بی عیب نما.

د) اللَّهُمَّ بَلِّغْ بِإِيمَانِي أَكْمَلَ الْإِيمَانِ : (خدایا) ایمان مرا به پایه کامل ترین ایمان برسان

۱۰. ترجمه کدام گزینه صحیح است؟ (بند هجدهم، دعای ۲۰)

وَ ارْزُقْنِي فَوْزَ الْمَعَادِ ، وَ سَلَامَةَ الْمِرْصَادِ

الف) و رستگاری در قیامت و سلامتی و رهایی از دوزخ را نصیب من ساز.

ب) و مرا از نعمت میانه روی بهره مند ساخته و از درست اندیشان، رستگاران قرار ده

ج) و مرا به انجام زیباترین و پاکیزه ترین کارها توفیق داده

د) و روزی فراوان و بی رنج و عافیت را برای من برسان

۱۱. با توجه به دعای ذیل، ترجمه کدام گزینه صحیح است؟ (بند شانزده، دعای ۲۰)

اللَّهُمَّ وَ أَنْطِقْنِي بِالْهُدَى ، وَ أَلْهِمْنِي التَّقْوَى

الف) پروردگارا! مرا با راهنمایی خودت گویا کرده، و پرهیزکاری را به دل من بنشان و الهام نما

ب) پروردگارا! مرا به خاطر رضای خویش آنچه مایه‌ی رهاییم شود از من بگیر، و از نفسم چیزی را که آن را بسازد و اصلاح کند برای من باقی بگذار

ج) پروردگارا! مرا به بهترین راه رهنمون گشته و آنچه‌ام کن که بر دین و آیین تو بمیرم و زنده شوم.

د) پروردگارا! مرا به انجام زیباترین و پاکیزه‌ترین کارها توفیق داده، و به آنچه که تو را بیشتر خوشنود سازد وادار کن

۱۲. با توجه به ترجمه کدام گزینه صحیح است؟ (بند بیست، دعای ۲۰)

(خدایا) خوب راهنمایی کردن را به من عطا کن.

الف) (اللَّهُمَّ) وَ أَمْنِحْنِي حُسْنَ الْإِرْشَادِ

ب) (اللَّهُمَّ) وَ وَقِّفْنِي إِذَا اشْتَكَلْتُ عَلَى الْأُمُورِ لِأَهْدَاهَا

ج) (اللَّهُمَّ) وَ أَصْلِحْنِي حُسْنَ الْإِرْشَادِ

د) (اللَّهُمَّ) وَ أَنْطِقْنِي بِالْهُدَى

۱۳. با توجه به ترجمه کدام گزینه صحیح است؟ (بند بیست و هفتم، دعای ۲۰)

و برای من تندرستی در عبادت و بندگی، و آسودگی در بی اعتنایی به دنیا، روزی کن.

الف) وَ ارزُقْنِي صِحَّةً فِي عِبَادَةٍ ، وَ فَرَاغًا فِي زَهَادَةٍ

ب) وَ عِلْمًا فِي اسْتِعْمَالٍ ، وَ وَرَعًا فِي إِجْمَالٍ

ج) وَ اخْتِمْ بِعَفْوِكَ أَجَلِي ، وَ حَقِّقْ فِي رَجَائِ رَحْمَتِكَ أَمَلِي

د) وَ ارزُقْنِي رِضَاكَ سُبُلِي ، وَ حَسِّنْ فِي جَمِيعِ أَحْوَالِي عَمَلِي

۱۴. با توجه به ترجمه نقطه چین را کامل کنید. (بند بیست و نهم، دعای ۲۰)

وَ اسْتَعْمَلْنِي بِطَاعَتِكَ فِي أَيَّامٍ، وَ أَنْهَجْ لِي إِلَى مَحَبَّتِكَ سَبِيلًا

و در اوقات مهلت مرا به فرمانبری و بندگی خودت وادار فرما. و راهی آسان و هموار به سوی دوستی خودت برای من بنمای

الف) الْمُهْلَةُ _ سَهْلَةً

ب) الْعَفْلَةُ _ الْمُهْلَةُ

ج) الْيَسَارَى _ قَبْلَهُ

د) سَهْلَةً _ الْمُهْلَةُ

۱۵. ترجمه کدام گزینه صحیح است؟ (بند هفتم، دعای ۲۰)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ ، وَ أَبْدِلْنِي مِنْ بَغْضَةِ أَهْلِ الشَّنَانِ الْمُحَبَّةِ

بار خدایا! بر محمد و آل محمد درود بفرست و...

الف) دشمنی اهل عداوت را برایم به مهرورزی تبدیل فرما

ب) رشک ستمگران را به دوستی، و بدگمانی نیکان را به اعتماد و اطمینان تبدیل فرما

ج) دشمنی نزدیکان را به دوستی، و سرسختی خویشاوندان را به احسان و خوبی تبدیل فرما

د) خوار ساختن نزدیکان را به کمک کاری و یاری، و دوستی مدارا کنندگان را به درست کردن دوستی تبدیل

فرما

۱۶. با توجه به ترجمه، کدام گزینه صحیح است؟ (بند ششم، دعای ۲۰)

(بار خدایا!) خوبی را که از من نکوهیده و زشت است فرو مگذار جز اینکه آن را اصلاح کنی

الف) (اللَّهُمَّ) لَا تَدَعُ حَصْلَةَ تُعَابٍ مِنِّي إِلَّا أَصْلَحْتَهَا

ب) (اللَّهُمَّ) لَا عَائِبَةَ أُوْتِبُ بِهَا إِلَّا حَسَّنْتُهَا

ج) (اللَّهُمَّ) لَا أُكْرِمُهُ فِي نَاقِصَةٍ إِلَّا أَتَمَمْتُهَا

د) همه موارد

۱۷. در دعای ۲۰ صحیفه سجادیه چند بار جمله «اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ» پروردگارا بر محمد و آل محمد درود بفرست «آمده است»؟

الف) ۲

ب) ۲۰

ج) ۶

د) ۴

۱۸. با توجه به ترجمه، نقطه چین ها را کامل کنید. (بند دوم ، دعای ۲۰)

اللَّهُمَّ بِلُطْفِكَ نَيْتِي ، وَ بِمَا عِنْدَكَ يَقِينِي

بار خدایا! با لطف و کرم و بزرگواری خودت نیت و قصد مرا فراوان ده و زیاده گردان. و باور مرا با آنچه در پیش تو است سالم و بی عیب نما

الف) وَقَرَّ صَحْحُ

ب) أَعِزَّنِي _ وَ أَصِمَّنِي

ج) يَسْبِقُ _ يَسْتَحْكِمُ

د) تَرْفَعُنِي _ هَبْ لِي

۱۹. با توجه به دعا، کدام گزینه زیر صحیح است؟ (بند سوم، دعای ۲۰)

وَ اسْتَعْمِلْنِي بِمَا تَسْأَلْنِي عَدَا غَنَّهُ

الف) و مرا به کاری که فردا از آن بازخواست خواهی کرد وادار

ب) و مرا به خود مشغول می‌سازد بی نیازم فرما

ج) و روزها و عمر مرا در آنچه مرا برای آن آفریده‌ای به سر آر

د) و مرا از فخر فروشی و به خود نازیدن نگهدار

۲۰. ترجمه کدام یک از گزینه های زیر صحیح است؟ (بند پنجم، دعای ۲۰)

وَ عَمَّرْنِي مَا كَانَ عُمْرِي بِذِلَّةٍ فِي طَاعَتِكَ

الف) و تا هنگامی که عمر و زندگی من در فرمانبری تو صرف شود مرا عمر ده

ب) و هنگامی که عمرم چراگاه شیطان شود مرا به سوی خود ببر

ج) و مرا با هدایت شایسته که آن را با چیزی عوض نکنم بهره‌مند کن

د) و به راه حق و طاعت که از آن منحرف نشوم و شک نکنم (عمر ده)

۲۱. با توجه به ترجمه، کدام گزینه صحیح است؟ (بند نهم، دعای ۲۰)

(خدایا) کسی را که پشت سر من حرف زند، با یاد خیر، از او جایگزین باشم (کسی که نسبت به من غیبت نموده، به نیکی یاد کنم)

الف) (اللَّهُمَّ) أَخَالَفَ مَنْ اغْتَابَنِي إِلَى حُسْنِ الذِّكْرِ

ب) (اللَّهُمَّ) سَدَّدَنِي لِأَنْ أَعَارِضَ مَنْ عَشَّنِي بِالنُّصْحِ

ج) (اللَّهُمَّ) أَجْزَى مَنْ هَجَرَنِي بِالْبِرِّ، وَ أَثِيبَ مَنْ حَرَمَنِي بِالْبَدْلِ

د) (اللَّهُمَّ) أَنْ أَشْكُرَ الْحَسَنَةَ، وَ أَغْضِيَ عَنِ السَّيِّئَةِ

۲۲. با توجه به ترجمه، کدام گزینه زیر صحیح است؟ (بند یازدهم، دعای ۲۰)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ، وَ اجْعَلْ أَوْسَعَ رِزْقِكَ عَلَيَّ إِذَا وَ أَقْوَى قُوَّتِكَ فِيَّ إِذَا نَصَبْتُ

بار خدایا! بر محمد و آل محمد درود و رحمت بفرست، و زیادتین روزیت را برای من به هنگام پیریم و نیرومندترین توانایی و نیرویت را در من به وقتی که خسته و مانده شوم قرار ده

الف) كَبُرْتُ

ب) نَصَبْتُ

ج) كَسَلْتُ

د) شَبَبْتُ

پاسخنامه سوالات آزمون دعای ۷ و ۲۰ صحیفه سجادیه

۲۳. با توجه به ترجمه، کدام گزینه صحیح است؟ (بند دوازدهم، دعای ۲۰)

(خدایا) مگذار به هنگام اضطرار دست نیاز به سوی دیگران دراز کنم

الف) (اللَّهُمَّ) لَا تَفْتِنِّي بِالْإِسْتِعَانَةِ بِغَيْرِكَ إِذَا اضْطَرَرْتُ

ب) (اللَّهُمَّ) لَا بِالْخُضُوعِ لِسُؤَالِ غَيْرِكَ إِذَا افْتَقَرْتُ

ج) (اللَّهُمَّ) لَا بِالتَّضَرُّعِ إِلَى مَنْ دُونِكَ إِذَا رَهَبْتُ

د) (اللَّهُمَّ) لَا يَجْعَلُنِي أَصُولُ بَكَ عِنْدَ الضَّرُورَةِ

۲۴. با توجه به ترجمه دعای زیر، نقطه چین را کامل کنید. (بند چهاردهم، دعای ۲۰)

وَلَا أَفْتَقِرَنَّ وَ مِنْ عِنْدِكَ وَسُعِي، لَا وَ مِنْ عِنْدِكَ وَجِدِي

و نیازمند و فقیر نشوم در حالی که از جانب تو گشایش و فراخی روزی دارم. سرکشی و طغیان نکنم در حالی که دارایی من از تو است

الف) أَطْعَيْنَ

ب) عَدَاوَه

ج) أَظْلَمَنَّ

د) أَضِلَّنَّ

۲۵. ترجمه کدام یک از گزینه های زیر نادرست می باشد؟ (بند بیست و سه، دعای ۲۰)

الف) وَ أَصِْبْ بِي سَبِيلَ الْهِدَايَةِ لِلْبِرِّ فِيمَا أَنْفَقُ مِنْهُ: و مرا به خاطر اخلاق خوبم به راه رستگاری برسان

ب) وَ حَصَّنْ رِزْقِي مِنَ التَّلْفِ: و روزی مرا از تلف شدن نگهداری کن

ج) وَ امْنَعْنِي مِنَ السَّرْفِ: و مرا از اسراف کاری بازدار

د) وَ وَفَّرْ مَلَكَتِي بِالْبِرْكَهٖ فِيهِ: و دارایم را با برکت دادن و زیاد کردن فراوان گردان

۲۶. با توجه به دعا، کدام ترجمه صحیح است؟ (بند بیست و چهارم، دعای ۲۰)

وَ ارْزُقْنِي مِنْ غَيْرِ احْتِسَابٍ ، فَلَا أُشْتَغِلَ عَنْ عِبَادَتِكَ بِالطَّلَبِ

الف) و روزی فراوان و بی گمان و بی رنج برای من برسان؛ تا با طلب روزی، از عبادت و بندگی تو باز نمانده

ب) و روزی مرا از تلف شدن نگهداری کن. و دارایم را با برکت دادن و زیاد کردن فراوان گردان

ج) و مرا به خاطر احسان از آن مالی که انفاق می کنم به راه رستگاری برسان

د) و دعای مرا بر من بازمگردان و رد مکن؛ زیرا من برای تو همتایی قرار نمی دهم

۲۷. با توجه به ترجمه کدام یک از گزینه های زیر صحیح است؟ (بند بیست و هشت، دعای ۲۰)

پروردگارا! دوران زندگیم را با آمرزش خودت پایان ده

الف) اللَّهُمَّ اخْتِمْ بَعْفُوكَ أَجَلِي

ب) اللَّهُمَّ حَقِّقْ فِي رَجَائِ رَحْمَتِكَ أَمَلِي

ج) اللَّهُمَّ اخْتِمْ فِي رَحْمَتِكَ

د) اللَّهُمَّ حَسِّنْ فِي جَمِيعِ أحوَالِي عَمَلِي

۲۸. با توجه به ترجمه دعای زیر، نقطه چین را کامل کنید. (بند سی ، دعای ۲۰)

اللَّهُمَّ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ ، كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ، وَ أَنْتَ مُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ

پروردگارا! بر محمد و آل محمد درود بفرست، همانند بهترین درودی که پیش از او بر یکی از آفریدگانت فرستاده، و پس از او نیز بر کسی خواهی فرستاد.

الف) قَبْلَهُ _ بَعْدَهُ

ب) قَبْلَهُ _ حَسَنَةً

ج) أَمَلِي _ بَعْدَهُ

د) أَجَلِي _ عَمَلِي

۲۹. با توجه به ترجمه نقطه چین را کامل کنید. (بند چهارم، دعای ۲۰)

لَا تَرْفَعْنِي فِي النَّاسِ دَرَجَةً إِلَّا حَطَطْتَنِي عِنْدَ مِثْلِهَا

مرا درجه و رتبه‌ای در میان مردم بالا نبر جز اینکه به همان اندازه پیش خودم کم و پایین و پست گردان

الف) نَفْسِي

ب) يَدِي

ج) قُرْبِهِ

د) بَاطِنِي

۳۰. با توجه به متن دعا، ترجمه کدام گزینه زیر صحیح نیست؟ (بند بیست و پنجم و بیست و

ششم و بیست و دوم، دعای ۲۰)

الف) وَ سُمِّنِي حُسْنَ الْوَلَايَةِ: راهنمایی راستین را به من ببخش

ب) وَ صُنْ وَجْهِي بِالْيَسَارِ: و آبروی مرا با توانگری حفظ کن

ج) وَ أَجِرْنِي بِعِزَّتِكَ مِمَّا أُرْهَبُ: و به عزت و شوکت خود مرا از چیزی که می ترسم پناهم ده

د) وَ لَا تَبْتَدِلْ جَاهِي بِالْإِقْتَارِ: و شکوه و جلال مرا با نداری و تنگدستی خوار و زبون مگردان